

RESEÑAS

JOSEFA DORTA LUIS (ed.). 2007. *La prosodia en el ámbito lingüístico románico*. Santa Cruz de Tenerife: La Página Universidad, 432 pp. (Francisco Vizcaíno Ortega).

Esta obra reúne diversos trabajos realizados por distintos investigadores vinculados al proyecto internacional AMPER, trabajos todos ellos que giran en torno a aspectos prosódicos relacionados con las diferentes lenguas del dominio lingüístico románico que son objeto de estudio en este proyecto: portugués, gallego, español, catalán, francés, italiano y rumano. Conscientes de la necesidad de incorporar la prosodia a los estudios de carácter supranacional en materia de investigación geolingüística, y a sabiendas de que datos como las curvas melódicas se interpretan mucho mejor si se presentan en soporte digital, los miembros de este proyecto tienen como objetivo último la realización de un Atlas multimedia alojado en Internet que permita la consulta a cualquier investigador interesado en la entonación de las diversas variedades de estas lenguas románicas. Uno de los aspectos positivos de este proyecto, que presenta una notable uniformidad metodológica en aspectos tan importantes para el éxito de un atlas lingüístico como son el diseño de los *corpora*, la elección de los informantes, el análisis experimental o la interpretación de los datos, es que permite, como comenta la propia editora del libro en su introducción, la comparación entre las distintas variedades estudiadas y la redacción de una serie de conclusiones partiendo de una base común.

El libro se estructura en dieciocho capítulos, precedidos de una introducción de la editora, en la que se contextualiza el papel desempeñado por el proyecto AMPER en el panorama actual de los estudios sobre la entonación de las lenguas románicas, y en particular del español.

De estos dieciocho capítulos, el primero, de carácter metodológico, presenta la aportación hecha al proyecto por uno de los grupos en España (López Bobo *et al.*): una remodelación de la metodología AMPER (Contini 2005; Romano *et al.* 2005; Fernández-Planas 2005) basada en una mayor comprensión de las rutinas realizadas por los programas informáticos y orientada a una mayor rentabilidad lingüística de los datos obtenidos. Este primer capítulo constituye una útil herramienta didáctica para el lector desconocedor de la dinámica de trabajo que siguen los grupos de investigación implicados en este macroproyecto.

El resto del libro, centrado en la prosodia de los diferentes dominios lingüísticos del espacio románico, se divide en dos partes.

La primera parte contiene estudios sobre la entonación de diversas variedades de algunas de las lenguas mencionadas anteriormente, entre ellos uno acerca de la entonación de una de las hablas rumanas de la República de Moldavia (Turculeț *et al.*), y otro sobre la prosodia de un tipo de modalidad interrogativa en el catalán de Gerona (Fernández-Planas *et al.*). Encontramos asimismo un capítulo dedicado al occitano (Lai y Rilliard) y otro al friulano (D'Agostin y Romano), lenguas pertenecientes a los dominios galo-románico e italo-románico respectivamente.

Además del análisis recurrente que encontramos en todas las investigaciones llevadas a cabo dentro del proyecto AMPER, a saber, descripción de la entonación a partir de los tres parámetros fundamentales que la definen (frecuencia fundamental, duración e intensidad) o relación entre acento y entonación, en la primera parte del libro se abordan también otros temas: relación entre variación prosódica y variables sociolingüísticas tales como el nivel de instrucción de los sujetos encuestados (Moutinho *et al.*), o comportamiento prosódico en los límites entre las unidades que constituyen la estructura prosódica (Fernández Rei *et al.*).

La segunda parte, más extensa, está dedicada enteramente a aspectos entonativos de diversas variedades diatópicas del dominio lingüístico hispánico, y cubre, en España, tanto variantes septentrionales (entre otras, prosodia de Zaragoza y Jaca, en Aragón –González Olivera *et al.*; prosodia del español de Alava– Elejabeitia *et al.*) como meridionales (entonación de las hablas extremeñas –Congosto Martín; entonación del español de Canarias– Vizcaíno Ortega *et al.*, por citar sólo algunos ejemplos). No faltan tampoco, en esta segunda parte, estudios contrastivos entre el español europeo y el americano. En estos capítulos, los autores investigan, dentro de la modalidad interrogativa, la entonación de las preguntas absolutas en Canarias y en Cuba evaluando la eficacia de métodos como el test de percepción (Pérez-Terán *et al.*), o hacen un estudio dialectológico de las mismas atendiendo a los contornos melódicos característicos de tres ámbitos distintos, Sevilla y Badajoz en España, y las regiones de los Llanos del Norte y del Oriente en Bolivia (Congosto Martín). Junto a estos trabajos en los que se analiza la variación prosódica entre distintas zonas dialectales del español, encontramos uno que, sin salirse del marco AMPER, tiene incluso como objetivo principal la comparación de la entonación de los distintos tipos de interrogativa absoluta en español y en una lengua no románica, el inglés (Ramírez Verdugo *et al.*).

Tanto la primera como la segunda parte del libro contienen capítulos en los que encontramos referencias a distintos modelos fonológicos de la entonación: uso de conceptos y representaciones fonológicas tonales propios de la teoría métrico-autosegmental (Fernández Rei *et al.*; Zamora *et al.*), o propuestas en las que se interrelacionan estructura prosódica y estructura sintáctico-semántica (Pamies *et al.*; Dorta *et al.*) en un intento por ahondar en la posibilidad de que la entonación tenga una función demarcativa. No obstante, en la mayoría de las contribuciones de esta publicación no se plantea de forma explícita una relación entre el análisis experimental que se hace en los trabajos fonético-dialectológicos del proyecto AMPER y una teoría fonológica concreta de la entonación. La segunda parte del libro se cierra con la presentación de un informe del trabajo realizado por el grupo de Venezuela (Mora *et al.*), recientemente incorporado al proyecto AMPER.

La gran variedad de hablas estudiadas, la descripción del comportamiento prosódico de las distintas modalidades oracionales, o el necesario análisis contrastivo de la entonación de las diferentes zonas dialectales, hacen de este libro una buena muestra de los logros obtenidos hasta el momento por los diferentes grupos de investigación de AMPER en el cumplimiento de uno de los objetivos del proyecto en estos primeros años de desarrollo: el estudio de los patrones entonativos básicos de las variedades lingüísticas del espacio románico.

Universidad de Las Palmas de Gran Canaria
Departamento de Filología Moderna
fvizcaino@dfm.ulpgc.es

LUIS PRADENAS. 2006. *Teatro en Chile. Huellas y trayectorias. Siglos XVI-XX*. Santiago de Chile: LOM, 519 pp. (Roberto Matamala Elorz).

Las reseñas historiográficas del teatro en Chile, o mejor dicho los intentos de redacción de una Historia del Teatro Chileno, habían sido siempre hasta ahora materia de teatristas. Esto en relación a obras que abarcan amplios períodos: Mario Cánepa Guzmán, Domingo Piga, Orlando Rodríguez, deudores todos ellos del prólogo de don Nicolás Peña a *Teatro Dramático Nacional*, para todo lo que tenga que ver con el teatro pre-centenario. Esta mancomunidad de historia con oficio se distancia en monografías e intentos de abarcar momentos más acotados, en los cuales destacan los críticos académicos de formación literaria Juan Villegas, Grínor Rojo, Fernando de Toro, amén de multitud de otros investigadores que han realizado interesantes aportes. Sobresaliendo en este panorama, encontramos a la socióloga María de la Luz Hurtado, referente necesario de la crítica de la última parte del siglo XX y comienzos del XXI, y de quien se espera con fundadas expectativas una mirada totalizadora del teatro nacional.

Una excepción entre estos grupos –los unos amplios y ligados directamente al teatro, los otros monográficos y venidos de distintos campos de las humanidades– es Luis Pradenas,